



12.61

12.62

# DEUTSCH

**12.61/62**  
**DIGITALE ZEITSCHALTUHR MIT TAGES-UND WOCHENPROGRAMM**  
 Programmierbar mit NFC-Technologie durch die FINDER  
 TOOLBOX - App. Herunterladen von Google Play™ - Apple Store.

- 1 DISPLAY-ANZEIGE**  
 A Einstellungsmenü  
 B Wochentage (1=Mo...7=So)  
 C Ferienprogramm  
 D Hand-Modus (manuelles Ein-/Ausschalten) Kanal A  
 E Funktionen für Kanal A (ON, OFF, Impuls)  
 F Tag - Sekunden/Minuten  
 G Funktionen für Kanal B (ON, OFF, Impuls) (nur 12.62)  
 H Hand-Modus (manuelles Ein-/Ausschalten) Kanal B (nur 12.62)  
 I Zeit, Jahr, Tag, Monat, Stunden, Minuten, Sommerzeit ON/OFF,  
 Ferienprogramm (Beginn: Tag/Monat. Ende: Tag/Monat) Pin on/off, End  
 L Zeitschaltuhr ohne Versorgungsspannung (Batterie-Betrieb) –  
 Batteriestand niedrig (mit Versorgungsspannung)  
 M Löschen  
 N Programmplätze (max. 50) - Y(Jahr), D(Tag), M(Monat), H(Stunde),  
 M(Minute), Sommerzeit ON/OFF (EU=Europa – BR=Brasilien –  
 AU=Australien) Ferienprogramm (Beginn-Ende)  
 O Programmierung

- 2 EINSTELLUNGEN (Beispiel)**  
 2a Einstellung: Jahr, Tag, Monat, Stunde, Minuten, EU (Sommerzeit)  
 2b Ferienprogramm (Beginn: Tag/Monat. Ende: Tag/Monat), Pin, End

- 3 PROGRAMMIERUNG (Beispiel)**  
 3a ON - OFF Funktion (6:25 EIN - 19:15 AUS, Mo, Mi, Fr, So)  
 3b Impulsfunktion (Um 11:00 ein Impuls von 5 s, Mo, Mi, Fr)

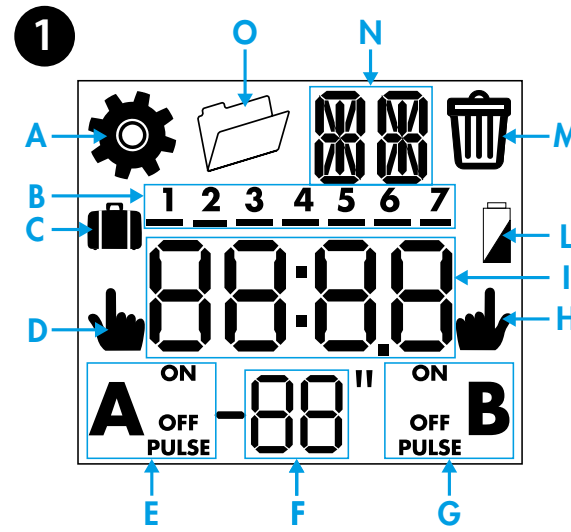
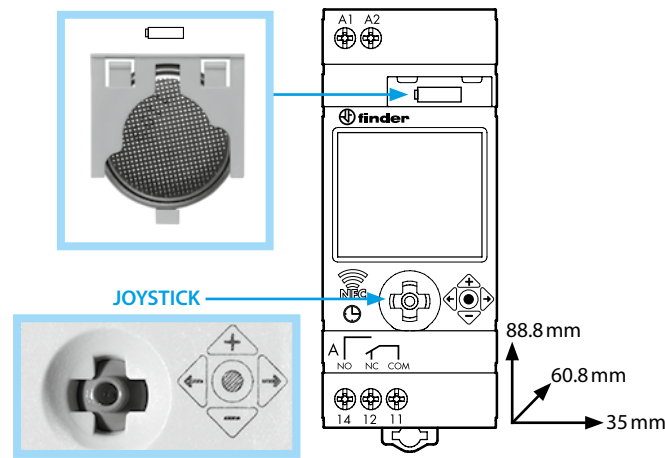
- 4 MANUELLER MODUS**  
 4a Manuelles Umschalten ON/OFF (EIN/AUS) Kanal A  
 4b Manuelles Umschalten ON/OFF (EIN/AUS) Kanal B (nur 12.62)  
 4c Hand-Modus für permanentes ON/OFF (EIN/AUS) Kanal A  
 4d Hand-Modus für permanentes ON/OFF (EIN/AUS) Kanal B (nur 12.62)

- 5 Löschen aller Programme**  
 (Bei Typ 12.62 getrennt für Kanal A oder Kanal B)

- 6 Löschen eines Programms**

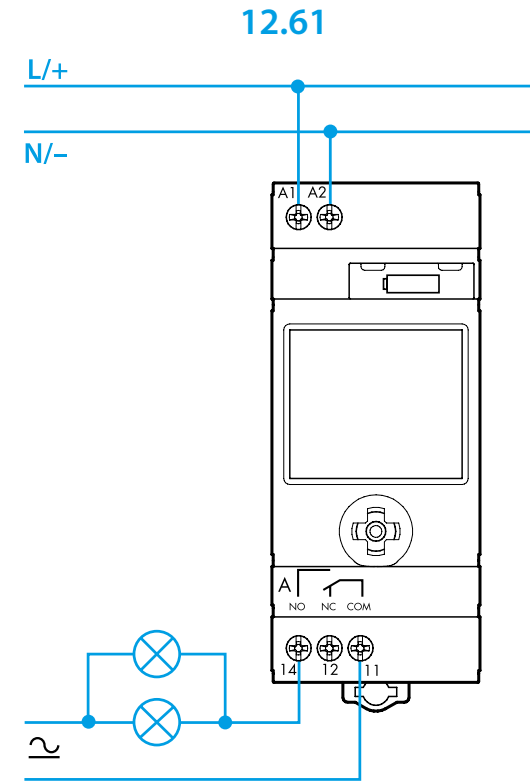
**HINWEIS**  
 - Batterie auswechselbar: BATTERIE CR 2032 (LiMnO<sub>2</sub>) 3V, 230mAh.  
 Produkt erfüllt Artikel 11, EU Dir. 2006/66/CE.  
 Entsorgen Sie die Batterie gemäß den örtlichen Bestimmungen.  
 - Hintergrundbeleuchtetes Display (nur mit angeschlossener  
 Versorgungsspannung)  
 - Kürzester Schaltintervall: 1 Sekunde (Impulsfunktion)

EN 60669-1 / EN 60669-2-1	
	<b>12.6x.8.230.0000</b> U <sub>N</sub> 110...230 V AC (50/60 Hz) / DC U <sub>min</sub> - U <sub>max</sub> 88 V - 253 V (AC/DC) P 2.8 VA (50 Hz) / 0.9 W
	<b>12.61.0.024.0000</b> U <sub>N</sub> 12...24 V AC (50/60 Hz) / DC U <sub>min</sub> - U <sub>max</sub> 10 V - 30 V (AC/DC) P 2.8 VA / 0.9 W
	1 CO (SPDT) (12.61) 2 CO (DPDT) (12.62) 16 A 250 V AC
	AC1 4000 VA AC15 (230 V AC) 750 VA
	(230 V) 2000 W (230 V) 750 W <b>CFL-LED</b> (230 V) 400 W
	(-20...+50)°C
IP20	

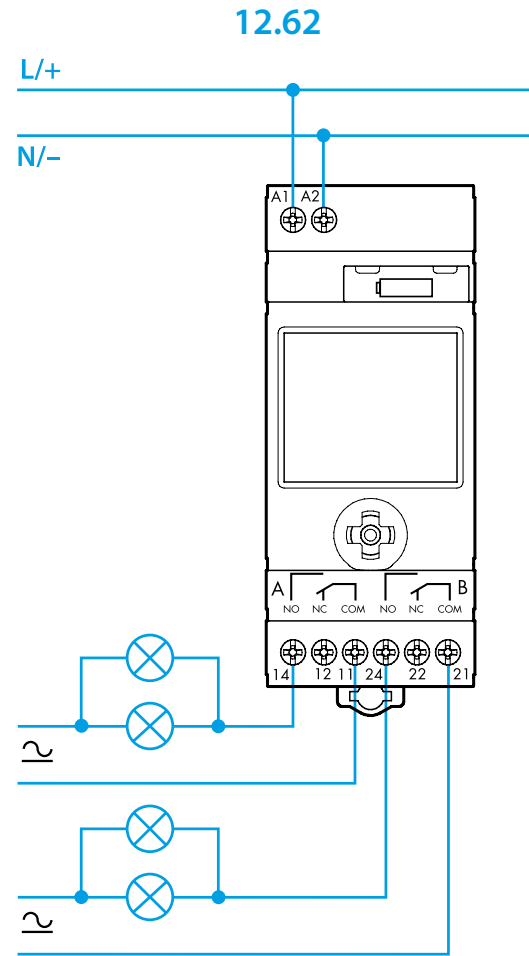


**NFC**

Download on the **App Store** | GET IT ON **Google Play**



- Operating Control, Independently mounted
- Panel mounting, Type 1 Action
- Pollution Degree 2, Impulse Voltage 4000 V (800 V for 12...24 V models)
- Terminals nominal torque: 0.8 Nm
- The battery can be replaced only by the manufacturer or competent personnel
- The device can be installed and configured only by the installer or a qualified installer



2 2a

CLICK (LED)

t > 3s

Hold

20 15

+ 2016  
- 2014

3006

+ 31  
- 29

3006

+ 07  
- 05

1038

+ 11  
- 09

1038

+ 39  
- 37

EU on

+ BR ON  
- AU ON  
- OFF

2b

A OFF OFF B

+ 01...02...  
- 31...30...

Pin off

+  
-

End

CLICK EXIT

Pin on

0000

+ 01  
- 99

0000

+ 01  
- 99

CLICK

End

CLICK EXIT



A OFF OFF B

+ 01...02...  
- 31...30...

1506

+ 16  
- 14

1506

+ 07  
- 05

2009

+ 21  
- 19

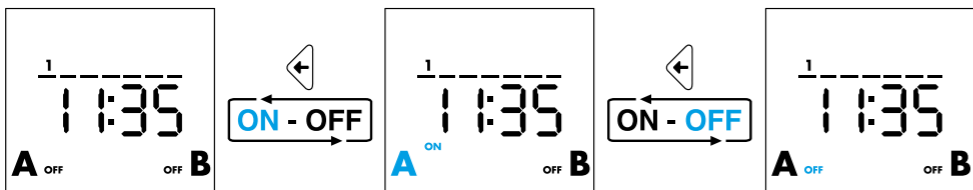
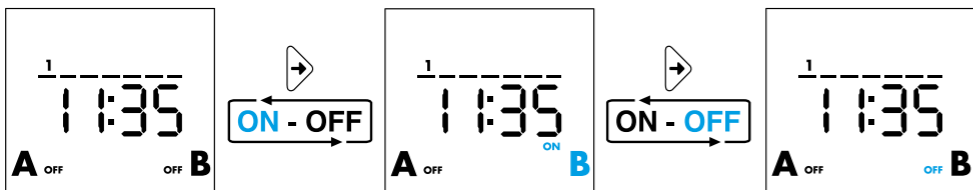
2009

+ 10  
- 08

Pin off

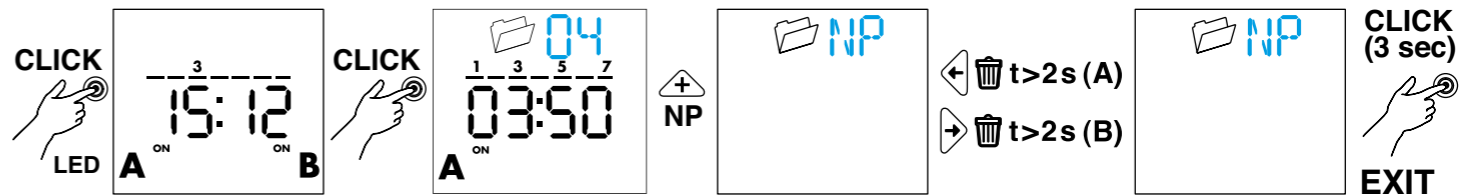
+  
-



**4****4a****4b****4c****4d****5**

IT CANCELLAZIONE DI TUTTI I PROGRAMMI  
 EN DELETION OF ALL PROGRAM  
 FR SUPPRESSION DE TOUS LES PROGRAMMES  
 DE LÖSCHEN ALLER PROGRAMME  
 NL WISSEN VAN ALLE PROGRAMMA'S  
 PT ELIMINAÇÃO DE TODO PROGRAMA  
 ES BORRAR TODOS LOS PROGRAMAS

HU AZ ÖSSZESES PROGRAM TÖRLÉSE  
 CS ODSTRANĚNÍ VŠECH PROGRAMU  
 PL USUNIĘCIE WSZYSTKICH PROGRAMÓW  
 RO ȘTERGE TOATE PROGRAMELE  
 RU УДАЛЕНИЕ ВСЕХ ПРОГРАММ  
 EL ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΌΛΩΝ ΤΩΝ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ  
 AR محو كل البرامج

**6**

IT CANCELLAZIONE DI UN SINGOLO PROGRAMMA  
 EN DELETION OF SINGLE PROGRAM  
 FR SUPPRESSION D'UN SEUL PROGRAMME  
 DE LÖSCHEN EINES PROGRAMMES  
 NL WISSEN VAN EEN ENKEL PROGRAMMA  
 PT ELIMINAÇÃO DE PROGRAMA INDIVIDUAL  
 ES BORRAR UN PROGRAMA

HU EGY PROGRAM TÖRLÉSE  
 CS ODSTRANĚNÍ JEDNOHO PROGRAMU  
 PL USUNIĘCIE JEDNEGO PROGRAMU  
 RO ȘTERGE UN SINGUR PROGRAM  
 RU УДАЛЕНИЕ ОДНОЙ ПРОГРАММЫ  
 EL ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΕΝΟΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ  
 AR محو برنامج واحد

